

1012/13. h. 1-89. 94. sz. Jelen meg. 1-22. m.

MARSCHALL JAKAB

kelme, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtér közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep
férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

GONDA ADOLF

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek, mértékutáni rendelésekre, melyek saját műhelyemben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.

UJDONSÁGOK

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

Minden

külön reklámozás nélkül a legjobban ajánlható KRAUSZ ÁRMIN, Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6. sz. alatti legnagyobb versenyképes butorraktára.

35 Interieur

Telefon 266.

Telefon 266.

— Az udvarias művész. Tátrai villájában estélyt adott egy dús gazdag börziáner és az est élénkítésére és vendégei mulattatására meghívott egy fiatal opera-énekest: Rózsá Lajost, aki a nyári szünidőt az egyik Tátrafüreden töltötte.

Amikor személyesen meghívta, könnyedén mosolyogva megjegyezte:

— És remélem, ha kedve lesz, fog nekünk néhány szép dalt énekelni a művész ur!

A művész, aki az ilyesmihez már hozzá volt szokva szemhunyorítás nélkül felelte:

— Hogyne. Szívesen. Pénzért.

— Tessék?

— Igen. Háromszáz koronáért. Ennyit szoktam kapni. Ez a taksám.

A börziáner roppant savanyu arczczal beleegyezett és most már alkudni sem mert. Az estélyen aztán a fiatal művész előadott három kis operaáriát és a vendégsereg zajosan megtapsolta énekét. A művész többször meghajtotta magát és aztán gyors léptekkel indult a kert felé. A vendégek egyre tapsoltak és a házigazda a művész után sietett.

— Kedves barátom, — szólott hozzá izgatottan — remélem, a vendégeim kívánságára ad egy kis ráadást?

— Hogyne. Szívesen — felelte a művész. — De csak ön után!

A pénz.

Szüzi erények, pokol veletek!
Ha pénz az isten, bűn a nevetek,
Ma már a hűség pusztá szó supán,
Pénn jár a lányért, minden csók után.

Buján virul az égi üdv, malaszt,
S gyümölcse átkot és gyönyört fakaszt,
Kéjes mámorban tobzódik a hit,
S fütytyel fogadja az ég átkait.

Leánytestekről zengnek ma imát,
Tagadva istent s az ő szent fiát,
Amig a hűség és a szerelem,
Régen ott pusztul már a szemeten...

Arany az isten, pokol az erény,
Dus ma a szép lány, mig a rut szegény,
Gyönyör, ölelés olcsón kapható,
Szabad a vásár, minden eladó!

Hollósi Sándor.



“Törley pezsgőt” isznak minden tisztí kaszinóban.

Royal kávéház, Józsefváros

Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál

Kitünő borok — Színházi vacsora
Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva
GOMBÁS GYULA, kávé.

Saját műhely új munkáknak!

* Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák *
a legnagyobb választékban kapható

RIEGER E. ÉS F. ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

— Magyarország legnagyobb és legrégebb —
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Ha elintézni valója van
sziveskedjék telefonálni egy

„Első Minta Boy“-ért

Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és
diskrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

Szerda, 1913. január hó 1-én.

Páros számú bérlet.

TATÁRJÁRÁS.

Operette 3 felvonásban. Szövegét írta: Bakonyi Károly. Zenéjét Gábor Andor verseire szerzette: Kálmán

S Z E M É L Y E K:

Riza báróné	Bartkó Etel	Puskás, főhadnagy	Puskás Dániel
Elemérné	Bacsányi Paula	Dömötör, hadnagy	Székely Károly
Lohonayai Treszka } barátnői	Greguss Margit	Lohonyay báró, altábornagy	Tábori Emil
Kardos Idike	Abay Gyuláné	Wallerstein, tart. bakahadnagy	Cseh Iván
Imrédi, huszárcapitány	Solti Károly	Szegfü Bandi, pesti uracs	Vajda Alfréd
Lőrenthey, főhadnagy	Bálint Béla	Virág Dani, strázsamester	Gerő János
Elekes, hadnagy	Halmay Béla	Turi Marcsi, szakaszvezető	Belinszky József
Mogyoróssy, huszárönkéntes	Felhő Rózi	Gerő, intéző	Kövessy Lajos

Telefonszám 529.



Gyári védjegy

- Belváros
- ▼
- Józsefváros
- ▼
- Erzsébetváros
- ▼
- Lugos
- ▼
- Versecz
- ▼
- Resiczabánya
- fióküzletek.

Nagyságos Asszony!

*Valahányszor feltűnően szép arcbőrű hölgy lát,
csakis a „Lobelia“ krémnek köszönheti. Kizárólagos főraktára: gy*

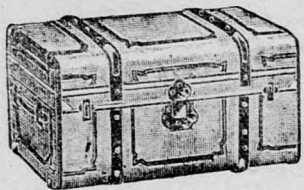
Ifj. Winternitz Testvérek

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

kész női, gyermek ruha és konfekció áruhaza

Remek választék színházi selyem, csipke
és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES színház



TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csász. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszmúárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

TELEFON:
13 32

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

- Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —
Nappali és éjjeli szolgálat!

➡ Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat! ➡

Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemesebb családi szórakozóhely

➡ kitűnő zene ➡

Színház után hallgassuk
meg a

PALACE-kávéházban

új. Rigó Jancsi

remek zenéjét.

HETI MŰSOR:

Vasárn., dec. 29. du.	„A kis lord“
Vasárn., dec. 29. este	„Éva“ (páratlan)
Hétfő, dec. 30.	„A vasgyáros“ (páros)
Kedd, dec. 31.	„A suhancz“ (páratlan)
Szerda, jan. 1., d. u.	„A peleskei nótárius“
Szerda, jan. 1.	„Tatárjárás“ (páros)
Csütörtök, jan. 2.	„A frankfurtiak“ (páratlan)
Péntek, jan. 3.	„Éva“ (páros)
Szombat, jan. 4.	„A limonádé ezredes“ (páratlan)
Vasárn., jan. 5. du.	„Felhő Klári“
Vasárnap, jan. 5.	„A kis gróf“ (páros)

Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésü

:: és kiváló finomságu ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkor idényszerü ujdonságok

Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ósforrás“ Sörarsnoka.
(Városi bérpalota)

Kitűnő színházi vacsorák. — Elsőrendü konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

lát, tudja meg, hogy az bőrének üdeséget, frissességét
főraktára: gyárvárosi Drogeria Urbanek Károly és Tsa, Fő-u. 24.

zini ázi cukrászdája I. emelet

Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyárvaros, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

Ha olcsó és jó tüzfára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és koksza van szükségére úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536. Telefon-szám 536.

Kecskeméty

Sándor

lát szerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fényképezet- és sportcikk raktára, elektrotechnikai, nikkelező- és galvanisáló-telep

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujdonságok minden vételkötelezettség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös, gyári áron beszerezhetők

December 28., 29., január 3-án:

Éva.

Operett 3 felvonásban. Irták: Willner és Bodansky. Zenéjét szerzette: Lehár Ferencz. Fordította: Gábor A.

Személyek:

Flaubert Oktáv, gyártulajdonos	Bálint Béla
Millefleur Dagobert	Cseh Iván
Paquerette Pepita-Désiré (Pipszi)	Bartkó Etel
Larousse Bernát, művezető a gyárban	Kövessi Lajos
Éva	Felhő Rózsí
Mathieu, inas Flaubert házában	Róna Valér
Voisin, főkönyvelő	Tábori Emil
Prunelles, könyvelő	Ocskay Kornél
Jack, öreg szolga Dagobertnél	Halmay Béla
Freddy,	Gerő János
Teddy,	Várady Ede
George,	Paksy Sándor
Gustáv,	Belinszky József
Elly	Szeghő E.-né
Chichi	Zombori Juliska
Margot	K.-Almássy M.
Mouche	Kövessi Lajosné
Chauffeur	Abay Gyula

Történik az első és második felvonás Flaubert üvegyárban, Brüsszel mellett, a harmadik felvonás pedig az öreg Millefleur kastélyában: a Bois de Boulogneban, Párisban. Idő: ma.

Első felvonás. Éva névnapját ünneplik az üvegyárban, ahol Évát mint árva gyermeket a gyár munkásai nevelték fel. A gyár új tulajdonosa, Flaubert Oktáv, amikor meglátja Évát, a szép kis munkáslányt, megtetszik neki és el akarja csábítani.

Második felvonás. Oktáv szalonjában félvilági hölgyekkel és barátaival mulat. Évát a kíváncsiság szintén idevezeti. Találkozik Oktávval, aki szerelmi vallomással elcsavarja a fejét és később még sok pezsgőt is itat vele. A gyár munkásai, betörve a palota kapuját, a mulatók közé rontanak és követik a leányt. Oktáv úgy menekül a munkások dühe elől, hogy Évát menyasszonyának jelenti ki. Erre a munkások megnyugodva eltávoznak, de amikor Oktáv nevetve vallja be Évának, hogy csak kényyszerüsből hazudta őt menyasszonyának, a leány csalódottan és kétségbeesve otthagyja.

Harmadik felvonás. Éva el van szánva arra, hogy könnyelmű életet kezd, de Oktáv bűnbánóan megjelenik nála és boldogan egymásé lesznek.